

EKSAMEN I GRE1102 Innføring i gresk VÅR 2015

DAG 2

Oppgaven består av 2 sider.

Torsdag 4. juni (4 timer)

Ordbøker fra gammelgresk til et annet språk og fra et annet språk til norsk er tillatt

Alle spørsmål skal besvares

Oppgave 1:

Oversett til norsk

Xenophon: Memorabilia 1.6.1-3

ἄξιον δ' αὐτοῦ καὶ ἅ πρὸς Ἀντιφῶντα τὸν σοφιστὴν διελέχθη μὴ παραλιπεῖν. ὁ γὰρ Ἀντιφῶν ποτὲ βουλόμενος τοὺς συνουσιαστὰς αὐτοῦ παρελέσθαι, προσελθὼν τῷ Σωκράτει παρόντων αὐτῶν ἔλεξε τάδε· ὦ Σώκρατες, ἐγὼ μὲν ᾧμην τοὺς φιλοσοφοῦντας εὐδαιμονεστέρους χρῆναι γίγνεσθαι· σὺ δέ μοι δοκεῖς τὰναντία τῆς φιλοσοφίας ἀπολελαυκέσαι. ζῆς γοῦν οὕτως ὡς οὐδ' ἂν εἷς δοῦλος ὑπὸ δεσπότη διαιτώμενος μείνειε· σιτὰ τε σιτεῖ καὶ ποτὰ πίνεις τὰ φαυλότατα, καὶ ἱμάτιον ἡμφίεσαι οὐ μόνον φαῦλον, ἀλλὰ τὸ αὐτὸ θέρους τε καὶ χειμῶνος, ἀνυπόδητός τε καὶ ἀχίτων διατελεῖς. καὶ μὴν χρήματά γε οὐ λαμβάνεις, ἃ καὶ κτωμένους εὐφραίνει καὶ κεκτημένους ἐλευθεριώτερόν τε καὶ ἥδιον ποιεῖ ζῆν.

ζῆς: av ζάω

εἷς: tallordet en (1)

ἡμφίεσαι: av ἀμφιέννυμι



KANDIDATEN BES SKRIVE TYDELIG MED PENN

Oppgave 2:

Gi gjerne flere svar hvis du ser flere muligheter.

- a) Mennene kom til byen
- b) Han sa at han var en modig mann
- c) Jeg vet at Sokrates er en vis mann
- d) Hvis han ikke hadde vært vis, ville han ikke ha sagt dette
- e) Den som følger med på hva som blir sagt, vet hva han skal gjøre